MD

INTERNATIONAL

MICRO-DICTIONARY

ENGLISH-FRENCH-GERMAN-SPANISH-
ITALIAN-HUNGARIAN-POLISH-DANISH-
SWEDISH-NORWEGIAN

Contributors : Anceau, Attwenger, Boaron, Jensen, Marczynski, Peracaula, Sami, Vajda, Zaks

Copyright © SYBEX 1977

10 - LANGUAGE

INTERNATIONAL MICROPROCESSOR DICTIONARY

ENGLISH
FRENCH
DANISH
GERMAN
ITALIAN
HUNGARIAN
NORWEGIAN
POLISH
SPANISH
SWEDISH

Developed in cooperation by :

SYBEX and EUROMICRO

SYBEX

313 rue Lecourbe, 75015 Paris, France
Tél. : (1)828-25-02

2161 Shattuck Avenue, Berkeley, California 94704
Tél. : (415) 848-82-33

ENGLISH	FRENCH	GERMAN	ITALIAN
A			
Acknowledge	Acquittement	Bestätigen	Acknowledge
Accumulator	Accumulateur	Akkumulator	Accumulatore
Aging	Vieillissement	Alterung	Invecchiamento
ALU	Unité arithm. et logique	Zentraleinheit	Unità aritmetica e logica
Assembler	Assembleur	Assembler	Assemblatore
Assign	Affecter	Zuteilen	Assegnare
Asynchronous	Asynchrone	Asynchron	Asincrono
Available	Disponible	Vorhanden	Disponibile
B			
Battery	Pile, Batterie	Batterie	Batteria
Bi-directional	Bi-directionnel	Beidseitig gerichtet	Bidirezionale
Bootstrap	Autochargeur	Urlader	Caricatore iniziale
Branch	Débranchement	Verzweigung	Brach
Buffer	Mémoire-Tampon	Puffer	Buffer
Bus	Bus, Chemin	Bus	Bus
Byte	Octet	Byte	byte
C			
Cabinet	Châssis, Coffret	Schrank	Chassis
Capacitor	Condensateur	Kondensator	Condensatore
Card	Carte	Lochkarte	Scheda, Cartella
Carry	Retenue	Übertrag	Carry,/Riporto/
Cartridge	Cartouche	Spule	Cartridge
Channel	Canal	Kanal	Canale
Chip	Pastille, « Puce »	Chip	Chip
Clock	Horloge	Uhr	/Orologio/, Clock
Command	Contrôle	Befehl	Comando, Controllo
Compiler	Compilateur	Compiler	Compilatore
Computer	Ordinateur	Computer	Calcolatore
Console	Pupitre	Konsole	Console,/Pannello di comando/
Controller	Contrôleur	Steuerung	Unità di controllo
Converter	Convertisseur	Konverter	Convertitore
Core	Tore	Kern	Nucleo
CPU	Unité Centrale	Zentralsteuereinheit	CPU, Unità centrale
Cross-Assembler	Assembleur Externe	Cross-Assembler	Cross-Assembler
C.R.	Lecteur de Cartes	Kartenleser	Lettore di schede
CRT	Console de Visualisation	Bildsichtgerät	Video
D			
Data	Données	Daten	Dati
Data Collection	Acquisition de Données	Datensammlung	Acquisizione di dati
Debugger	Aide à la Mise au Point	Fehlerbeseitiger	Debugger
Device	Equipement	Gerät	Apparato
Disk	Disque	Platte	Disco
DMA	Accès Direct Mémoire	Direkter Speicherzugriff	Accesso diretto alla memoria
Drive	Piloter	Antrieb	Guidare
Driver	Amplificateur	Treiber	Driver
Dynamic	Dynamique	Dynamisch	Dinamico
E			
Editor	Editeur/de Source/de Texte	Editor	Programma Editore
Extension card	Carte Rallonge	Erweiterungskarte	Prolunga

ENGLISH	SPANISH	HUNGARIAN	POLISH
A			
Acknowledge	Conocimiento	Nyugtáz	Zaakceptowanie
Accumulator	Acumulador	Akkumulátor	Akumulator
Aging	Envejecimiento	Öregités	Starzenie
ALU	Unidad Aritmética Lógica	Aritmetikai-Logikai Egység	Jednostka arytmetyczno-logiczna
Assembler	Ensamblador	Assembler	Asembler
Assign	Asignar	Kijelől	Przydziel
Asynchronous	Asíncrono	Aszinkron	Asynchroniczny
Available	Disnonible	Rendelkezésre áll	Dostępny
B			
Battery	Pila-Bateria	Elem, Akkumulátor	Bateria
Bi-directional	Bi-direccional	Kétirányu	Dwukierunkowy
Bootstrap	Cargador	Önbetöltö	Wciągacz
Branch	Ramificación	Elágazás	Gałąź, Rosgałęzienie
Buffer	Memoria-Tampon	Puffer	Bufor
Bus	Bus	Busz, sin	Szyna
Byte	Octeto	Byte	Bajt
C			
Cabinet	Chasis	Szekrény	Obudowa
Capacitor	Condensator	Kapacitás	Kondensator
Card	Tarjeta	Kártya	Karta
Carry	Acarreo	Átvitel	Przeniesienie
Cartridge	Cartucho	« Tár », Cartridge	Kaseta
Channel	Canal	Csatorna	Kanał
Chip	Pastilla	Chip, Morzsa	Frytka, Kostka
Clock	Reloj	Óra	Zegar
Command	Orden	Parancs	Rozkaz
Compiler	Compilador	Compiler	Kompilator
Computer	Computador	Számitógép	Maszyna cyfrowa, Komputer
Console	Cónsola	Konzol	Pulpit, Konsola
Controller	Controlador	Vezérlő	Kontroler, Układ sterujacy
Converter	Convertidor	Konverter	Konwerter
Core	Núcleo	Mag	Rdzeń
CPU	Unidad Central Ensamblador	Központi egység	Jednostka centralna
Cross-Assembler	Ensamblador Cruzado	Cross-Assembler	Asembler skrośny
C.R.	Lectora de Tarjeta	Kártyaolvasó	Czytnik kart
CRT	Pantalla de Rayos Catódicos	Katódsugárcső	Lampa oscyloskopowa
D			
Data	Datos	Adat	Dane
Data Collection	Adquisición de Datos	Adatgyüjtés	Gromadzenie danych, Zbieranie danych
Debugger	Corrector	Hibakereső-és javitó	Narzędzie do usuwania błędów
Device	Dispositivo	Berendezés	Urządzenie
Disk	Disco	Lemez	Dysk
DMA	Acceso Directo a Memoria	Közvetlen memóriahozzáférés	Bezpośredni dostep do pamięci
Drive	Grobernar	Meghajtás	Sterować, Kierować
Driver	Grobernador-Controlador	Meghajtó	Zespół napędowy
Dynamic	Dinámica	Dinamikus	Dynamiczny
E			
Editor	Editor	Szerkesztő program	Edytor
Extension card	Carta Prolongadora	Kiemelő kartya	Karta rozszerzająca

ENGLISH	DANISH	NORWEGIAN	SWEDISH
A			
Acknowledge	Acknowledge	Ack	Godkänna
Accumulator	Sumværk	Akkumulator	Ackumulator
Aging	Forældelse	Elding	Aldra
ALU	Regneenhed	Aritmetisk enhet	ALU
Assembler	Oversætter	Oversetter	Assembler
Assign	Tildele	Tilordne	Sotta
Asynchronous	Asynkron	Asynkron	Asynkron
Available	Tilgængelig	Tilgjengelig	Tillgänglig
B			
Battery	Batteri	Batteri	Batteri
Bi-directional	Tovejs	Toveis	Dubbelriktad
Bootstrap	Bootstrap	Primærlader	Bootstrap
Branch	Forgrene	Forgrene	Hopper
Buffer	Buffer	Buffer	Buffer
Bus	Bus	Buss	Buss
Byte	Oktet	Bitgruppe	Oktad
C			
Cabinet	Skab	Kabinett	Kabinett
Capacitor	Kondensator	Kondensator	Kondensator
Card	Kort	Kort	Kort
Carry	Mente	Mente	Överföringssiffra
Cartridge	Kassette	Kassett	Kassett
Channel	Kanal	Kanal	Kanal
Chip	Chip	Flis	Bricka
Clock	Klokke	Klokke	Klocka
Command	Kommando	Kommando	Kommando
Compiler	Oversætter	Kompilator	Kompilator
Computer			Dator
Console	Konsol	Konsoll	Konsol
Controller	Styreenhed	Styreenhet	Kontrollenhet
Converter	Omsætter	Omformer	Omvandlare
Core	Kerne (-lager)	Kjerne (-lager)	Körna
CPU	Centralenhed	Sentralenhet	CPU
Cross-Assembler	Krydsoversætter	Krysskompilator	Korsassembler
C.R.	Kortlæser	Kortleser	CR
CRT	Katodestrålerør	CRT	Katodstrålerör
D			
Data	Data	Data	Data
Data Collection	Dataindsamling	Datainnsamling	Datainsamling
Debugger	Fejlretter	Avluser	Avlusare
Device	Apparat	Device	Enhet
Disk	Plade	Plate	Skiva
DMA	DMA	DMA	DMA
Drive	Station	Stasjon	Drive
Driver	Drivprogram	Styreprogram	Driver
Dynamic	Dynamisk	Dynamisk	Dynamisk
E			
Editor	Redigeringsprogram	Redigeringsprogram	Textbehandlare
Extension card	Forlængelseskort	Utvidelseskort	Förlängningskort

ENGLISH	FRENCH	GERMAN	ITALIAN
F			
Failure	Panne	Fehler	Guasto
Fetch	Chercher/en Mémoire/	Holen	Fetch
File	Fichier	Datenblock	File
Flag	Indicateur	Flagge	Flag
Flip-flop	Bascule	Flip-Flop	Flip-Flop
Floppy-Disk	Disque Souple	Floppy Disk	Floppy disk
Formatter	Formateur	Formatierer	Formattatore
G			
Gate	Grille, Porte	Gatter	Gate
GP	Général, Banalisé	General Purpose	Di uso generale
Ground	Terre/Masse	Erde	Terra
H			
Hardware	Matériel	Hardware	Hardware
Hard-wired	Câblé	Verdrahtet	Cablato
High Level Language	Langage Evolué	Hohe Programmiersprache	Linguaggio ad alto livello
Hole	Trou	Loch	Lacuna
I			
Indexed	Indexé	Indiziert	Indexato
Indirect	Indirect	Indirekt	Indiretto
Immediate	Immédiat	Unmittelbar	Immediato
Input/Output	Entrée-Sortie	Eingang/Ausgang	Ingresso/Uscita
Instruction-Set	Répertoire d'Instructions	Befehlssatz	Repertorio di istruzioni
Insulation	Isolement	Isolation	Isolamento
Interface	Interface, Coupleur	Interface	Interfaccia
Interrupt	Interruption	Unterbrechung	Interruzione
J			
Jump	Saut	Sprung	Salto
K			
Key	Touche, Clé	Schlüssel, Taste	Tasto
Keyboard	Clavier	Tastenfeld	Tastiera
L			
Layer	Couche	Lage	Strato
Level	Niveau	Ebene	Livello
Library	Bibliothèque	Bibliothek	Libreria
Line	Ligne	Leitung, Zeile	Linea
Line Printer	Imprimante	Zeilendrucker	Stampante
Load	Charge, Chargement	Laden	Caricamento
Loader	Chargeur	Lader	Caricatore
Logical	Logique	Logisch	Logico
Loop	Boucle	Schleife	Loop
M			
Mask	Masque, Masqué	Maske	Maschera
Microcomputer	Micro-Ordinateur	Mikrocomputer	Microcalcolatore
Microprocessor	Microprocesseur	Mikroprozessor	Microprocessor
Monitor	Moniteur	Monitor	Monitor
Moving-Head Disk	Disque à Tête Mobile	Platte mit beweglichem Kopf	Disco a teste mobili

ENGLISH	SPANISH	HUNGARIAN	POLISH
F			
Failure	Fallo	Hiba	Uszkodzenie
Fetch	Búsqueda	Utasításelővétel	Pobranie
File	Archivo	File	Kartoteka, Plik
Flag	Indicador	Jelzőbit	Wskaźnik
Flip-flop	Biestable	Bistabil	Przerzutnik
Floppy-Disk	Disco Flexible	Floppy Diszk	Dysk elastyczny
Formatter	Conformador	Formátum beállító	Formator
G			
Gate	Puerta	Kapu	Bramka
GP	Utilización General	Általános célu	Uniwersalny
Ground	Masa	Föld	Uziemienie
H			
Hardware	« Hardware »	Hardware	Sprzęt
Hard-wired	Cableado	Huzalozott	Zaszyty
High Level Language	Lenguaje de Alto Nivel	Magasszintü nyelv	Język wyższego rzędu
Hole	Agujero	Lyuk	Dziurka
I			
Indexed	Indexado	Indexezett	Indeksowany
Indirect	Indirecto	Közvettett	Pośredni
Immediate	Immediato	Közvetlen	Natychmiastowy
Input/Output	Entrada/Salida	Bemenet/Kimenet	Wejście/Wyjście
Instruction-Set	Instrucciones	Utasitás-készlet	Lista rozkazów
Insulation	Aislamiento	Elválasztás	Izolacja
Interface	Interfase	Interface, Csatoló egység	Sprzęg, Złącze
Interrupt	Interrupcion	Megszakitás	Przerwanie
J			
Jump	Salto	Ugrás	Skok
K			
Key	Tecla-Pulsador	Billentyü	Klucz
Keyboard	Teclado	Billentyüzet	Klawiatura
L			
Layer	Capa	Réteg	Warstwa
Level	Nivel	Szint	Poziom
Library	Librería	Könyvtár	Biblioteka
Line	Línea	Vonal, Sor	Linia, Wiersz
Line Printer	Impresora	Sornyomtató	Drukarka wierszowa
Load	Carga	Terhelés, Betöltés	Wprowadzenie, Obciążenie
Loader	Cargador	Töltő	Ładowacz
Logical	Lógico	Logikai	Logiczny
Loop	Bucle	Hurok	Pętla
M			
Mask	Enmascarado	Maszk	Maska
Microcomputer	Microcomputador	Mikroszámitógép	Mikrokomputer
Microprocessor	Microprocesador	Mikroprocesszor	Mikroprocesor
Monitor	Monitor	Monitor	
Moving-Head Disk	Cabeza Móvil	Mozgófejes lemez-memória	Dysk z ruchomymi głowicami

ENGLISH	DANISH	NORWEGIAN	SWEDISH
F			
Failure	Svigt	Svikt	Fel
Fetch	Hente	Hente	Läsa
File	Fil	Datasett	Fil
Flag	Flag	Flagg	Flagga
Flip-flop	Bistabil multivibrator	Bistabil vippe	Vippa
Floppy-Disk	Floppy	Diskette	Floppy disk
Formatter	Formatterer	Formatterer	Formatter
G			
Gate	Port	Port	Grind
GP	Generel	Sjenerell	Generell
Ground	Jord	Jord	Jord
H			
Hardware	Maskinel	Maskinutstyr	Maskinvara
Hard-wired	Trådet	Fast koplet	Hardwired
High Level Language	Højniveausprog	Høgnivåspråk	Högnivåspråk
Hole	Hul	Hull	Hål
I			
Indexed	Indiceret	Indeksert	Indexerad
Indirect	Indirekte	Indirekt	Indirekt
Immediate	Direkte (operand)	Direkte (operand)	Omedelbar
Input/Output	Ind-/Ud-	Inn-/Ut-	In/Ut
Instruction-Set	Ordresæt	Instruksjonssett	Instruktions repetoir
Insulation	Isolation	Isolasjon	Isolering
Interface	Grænseflade	Grensesnitt	Mellanyta
Interrupt	Afbrydelse	Avbrudd	Avbrott
J			
Jump	Hop	Hopp	Hopp
K			
Key	Nøgle	Nøkkel	Tangent
Keyboard	Tastatur	Tastbord	Tangentbord
L			
Layer	Lag	Lag	Lager
Level	Niveau	Nivå	Nivå
Library	Bibliotek	Bibliotek	Bibliotek
Line	Linie	Linje	Rad
Line Printer	Linieskriver	Linjeskriver	Radskrivare
Load	Lade	Laste	Ladda
Loader	Ladeprogram	Lasteprogram	Laddare
Logical	Logisk	Logisk	Logisk
Loop	Løkke	Sløyfe	Snorra
M			
Mask	Maske	Maske	Mask
Microcomputer	Mikromat	Mikrodatamaskin	Mikrodator
Microprocessor	Mikroprocessor	Mikroprosessor	Mikroprocessor
Monitor	Monitor	Monitor	Monitor
Moving-Head Disk	Pladelager	Platelager	—

ENGLISH	FRENCH	GERMAN	ITALIAN
Multiplexer	Multiplexeur	Multiplexer	Multiplexer
N			
Network	Réseau	Netzwerk	Rete
Noise	Bruit	Störung	Distrubo, rumore
O			
Opcode	Code Opération	Befehlsmode, -code	Codice operativo
Output	Sortie	Ausgang	Uscita
Overlap	Recouvrement/Partiel/	Überlappen	Overlap
P			
Package	Boitier	Paket	Programma
Panel	Pupitre, Panneau	Bedienungspult	Pannello
Paper-tape	Ruban	Lochstreifen	Banda di Carta
Parity	Parité	Parität	Parità
Peripheral	Périphérique	Peripheres Gerät	Periferico
Pin	Broche	Anschluszstift	Piedino
Plotter	Table Tracante	Zeichengerät	Diagrammatore
Pointer	Pointeur	Zeiger	Puntatore
Power	Puissance	Leistung	Potenza
Power-Failure	Coupure Secteur	Stromausfall	Caduta di tensione
Power Start	Etablissement Secteur	Einschalten	Accensione
Power Supply	Alimentation	Spannungsversorgung	Alimentatore
Program Counter	Computer Ordinal	Programmzähler	Program Counter
Punch	Perforateur	Stanzer, stanzen	Perforatore
R			
Rack	Baie	Gerätegestell	Telaio
RAM	Mémoire Vive	Schreib-Lesespeicher	RAM
Range	Gamme	Bereich	Gamma
Reader	Lecteur	Leser	Lettore
Real-time Clock	Horloge Temps Réel	Echtzeituhr	Orologio in Tempo Reale
Reed Relay	Relais à Ampoule Scellée	Schutzgasrelais	Reed Relay
Register	Registre	Register	Registro
Reliability	Fiabilité	Zuverlässigkeit	Affidabilità
Request	Demande	Anfrage	Richiesta
Restart	Redémarrage	Restart	Ripartenza
ROM	Mémoire Morte	Festwertspeicher, Lesespeicher	ROM
S			
Saving	Economie	Ersparnis	Risparmio
Scheduling	Découpage du Temps	Arbeitszeiteinteilung	Scheduling
Sensor	Capteur	Fühler	Sensore
Sequencing	Cadencement	Nachfolgend	Sequenza
Sequential	Séquentiel	Aufeinanderfolgend	Sequenziale
Serial Transfer	Transfert en Série	Serielle Übertragung	Trasferimento seriale
Shared	Partagé	Geteilt	Ripartito
Shift	Décalage, Décaler	Schieben	Shift
Silicon	Silicium	Silizium	Silicio
Simulator	Simulateur	Simulator	Simulatore
Slot	Emplacement	Steckerplatz	Slot
Software	Logiciel	Software	Software

ENGLISH	SPANISH	HUNGARIAN	POLISH
Multiplexer	Multiplexor	Multiplexer	Multiplekser
N			
Network	Red	Áramkör	Sieć
Noise	Ruido	Zaj	Szum
O			
Opcode	Código Operación	Műveleti kód	Kod operacyjny
Output	Salida	Kimenet	Wyjście
Overlap	Solapa	Átlapol	Zakładka
P			
Package	Paquete de Programas	Csomag	Pakiet
Panel	Panel	Panel, Előlap	Panel
Paper-tape	Cinta de Papel	Papirszalag	Taśma papierowa
Parity	Paridad	Paritás	Kontrola poprawności
Peripheral	Periférico	Perifériás	Urządzenie peryferyjne
Pin	Patilla	Kivezetés, Pin	Końcowka, Nożka
Plotter	Trazador	Rajzoló	Pisak
Pointer	Puntero/indicator de dirección/	Mutató	Wskaźnik
Power	Potencia	Táplálás	Moc
Power-Failure	Fallo de Alimentación	Hálózat kimaradás	Uszkodzenie zasilania
Power Start	Puesta en Tensión	Inditás bekapcsoláskor	Włączenie zasilania
Power Supply	Alimentación	Tápegység	Zasilanie
Program Counter	Contador de Programa	Programszámláló	Licznik programowy
Punch	Perforar	Lyukasztó	Perforator
R			
Rack	Bastidor	Fiók	Stojak
RAM	Memoria de Acceso Aleatorio	Irható-olvasható memória	Pamięć o dostępie swobodnym
Range	Gama/intérvalo/	Tartomány	Zakres
Reader	Lectora	Olvasó	Czytnik
Real-time Clock	Reloj de Tiempo Real	Valós idejü óra	Zegar czasu rzeczywistego
Reed Relay	Relé Reed	Reed jelfogó	Kontaktron
Register	Registro	Regiszter	Rejestr
Reliability	Fiabilitad	Megbizhatóság	Niezawodność
Request	Petición	Kérés	Żądanie
Restart	Arranque	Ujrainditás	Restart
ROM	Memoria de Sólo Lectura	Csak olvasható memória	Pamięć tylko odczyt
S			
Saving	Guardar Control Temporal	Megőrzés	Oszczędzanie
Scheduling	Previsión de Tiempos	Besorolás	Ceduowanie
Sensor	Captador	Érzékelő	Czujnik
Sequencing	Secuencia/de sucesos/	Sorbaállitás	Szeregowanie
Sequential	Secuencial	Sorrendi	Sekwencyjny
Serial Transfer	Transferencia Serie	Soros átvitel	Przesłanie szeregowe
Shared	Compartido	Osztott	Dzielony
Shift	Desplazamiento	Léptetés	Przesunięcie
Silicon	Silicio	Szilicium	Krzem
Simulator	Simulador	Szimulátor	Symulator
Slot	Ranura	Hely, Slot	Wycięcie
Software	« Software »	Software	Oprogramowanie

ENGLISH	DANISH	NORWEGIAN	SWEDISH
Multiplexer	Multikanal	Multiplekser	Väljare
N			
Network	Net	Nettverk	Nät
Noise	Støj	Støy	Brus
O			
Opcode	Operationskode	Operasjonskode	Instruktionskod
Output	Uddata	Utdata	Utgång
Overlap	Overlapning	Overlagring	Överlappning
P			
Package	Pakke	Pakke	Paket
Panel	Panel	Panel	Panel
Paper-tape	Hulstrimmel	Hullband	Hålremsa
Parity	Paritet	Paritet	Paritet
Peripheral	Ydre (enhed)	Ytre	Periferenhet
Pin	Ben	Pinne	Ben
Plotter	Grafskriver	Plotter	Plotter
Pointer	Pil	Peker	Pekare
Power	Strøm	Strøm	Kraft
Power-Failure	Spændingssvigt	Spenningssvikt	Kraftufel
Power Start	Start	Start	Kraft tillslag
Power Supply	Strømforsyning	Kraftforsyning	Kraftenhet
Program Counter	Ordretæller	Programteller	Program räknare
Punch	Huller	Punsjemaskin	Stansa
R			
Rack	Stativ	Stativ	Skåp
RAM	RAM	RAM	RWM, läs-skrivminne
Range	Værdimængde	Verdiområde	Intervall
Reader	Læser	Leser	Lasare
Real-time Clock	Sandtidsur	Sanntidsklokke	Realtidsklocka
Reed Relay	—	—	—
Register	Register	Register	Register
Reliability	Pålidelighed	Pålitelighet	Tillförlitlighet
Request	Anmodning	Anmodning	Förfrågan
Restart	Genstart	Omstart	
ROM	ROM	ROM	Fast minne
S			
Saving	Gemme	Gjemme	—
Scheduling	Scheduling	Scheduling	Planera
Sensor	Føler	Føler	Sensor
Sequencing	Sekvens-	Sekvens-	Sekvensiera
Sequential	Sekventiel	Sekvensiell	Sekvensiell
Serial Transfer	Serieoverførsel	Seriell overføring	
Shared	Delt	Delt	Delad
Shift	Skift	Skift	Skift
Silicon	Silicium	Silisium	Kisel
Simulator	Simulator	Simulator	Simulator
Slot	Slids	Sprekk	Position
Software	Programmel	Programutrustning	Programvara

ENGLISH	FRENCH	GERMAN	ITALIAN
Speed	Vitesse	Geschwindigkeit	Velocità
Static	Statique	Statisch	Statico
Stack	Pile	Stapel	Stack
Start	Démarrer	Start	Partenza
State/Status	Etat	Zustand	Stato
Subsystem	Sous-Système	Untersystem	Sottosistema
Switching	Commutation	Schaltend	Commutazione
Synchronous	Synchrone	Synchron	Sincrono
T			
Tape	Bande, Ruban	Band	Banda, Nastro
Tape Driver	Dérouleur de Bande	Bandantrieb	Dérouleur de banda
Task	Tâche/Processus	Aufgabe	Attività
Terminal	Console	Terminal	Terminale
Threshold	Seuil	Schwelle	Soglia
Time-sharing	Temps Partagé	Time-sharing	Ripartizione di tempo
Track	Piste	Spur	Traccia
Trap	Déroutement	Falle	Trap
Transfer Rate	Vitesse de Transfert	Übertragungsgeschwindigkeit	Velocita di trasferimento
U			
Utility	Utilitaire	Dienstprogramm	Di Utilita
V			
Vectored	Vectorisé	Vektorisiert	Vettorizzato
Voltage	Tension	Spannung	Tensione
W			
Way	Voie	Weg	Via
Width	Largeur	Weite	Larghezza
Word	Mot	Wort	Parola
Y			
Yield	Taux de Composants Opérationnels - Rendement	Ausbeute	Yield

ENGLISH	SPANISH	HUNGARIAN	POLISH
Speed	Velocidad	Sebesség	Szybkość
Static	Estático	Statikus	Statyczny
Stack	Pila	Zsák, Stack	Stos
Start	Arrangue	Indítás	Start
State/Status	Estado	Állapot, Státusz	Stan
Subsystem	Subsistema	Alrendszer	Podsystem
Switching	Conmutación	Átkapcsolás	Przełączanie
Synchronous	Sincrónico	Szinkron	Synchroniczny
T			
Tape	Cinta	Szalag	Taśma
Tape Driver	Controlador de Cinta	Szalag Egység	Przewijak taśmy
Task	Tarea	Feladat	Zadanie
Terminal	Terminal	Adatvégállomas, Terminál	Końcówka
Threshold	Umbral	Küszöb	Próg
Time-sharing	Tiempo Compartido	Időosztás	Podział czasu
Track	Pista	Nyom	Ścieżka, Ślad
Trap	Trampa	Csapda	Pułapka
Transfer Rate	Velocidad de transferencia	Átviteli sebesség	Szybkość przesyłania
U			
Utility	Utilidad	Szervizprogram	Użytkowy
V			
Vectored	Vectorizado	Vektoros	Wektorowy
Voltage	Voltaje	Feszültség	Napięcie
W			
Way	Vía	Ut	Droga
Width	Anchura	Szélesség	Szerokość
Word	Palabra	Szó	Słowo
Y			
Yield	Rendimiento	Eredmény	Uzysk, Wydajność

ENGLISH	DANISH	NORWEGIAN	SWEDISH
Speed	Hastighed	Hastighet	Hastighet
Static	Statisk	Statisk	Statisk
Stack	Stak	Stakk	Stack
Start	Start	Start	Start
State/Status	Tilstand/Status	Tilstand/Status	Status
Subsystem	Delsystem	Undersystem	Delsystems
Switching	Skifte-	Svitsjing	—
Synchronous	Synkron	Synkron	Synkron
T			
Tape	Bånd	Bånd	Band
Tape Driver	Båndstation	Båndstasjon	Bandspelare
Task	Task	Task	Process
Terminal	Terminal	Terminal	Terminal
Threshold	Tærskel	Terskel	Tröskel
Time-sharing	Tidsdeling	Tidsdeling	Tidsdelning
Track	Spor	Spor	Spår
Trap	Fælde	Felle	—
Transfer Rate	Overførselshastighed	Overføringshastighet	Överföringshastighet
U			
Utility	Anlæg	Anlegg	Hjälpprogram
V			
Vectored	Vektorielt	Vektorielt	—
Voltage	Spænding	Spenning	Spänning
W			
Way	Vej	Vei	Sätt
Width	Bredde	Bredde	Bredd
Word	Ord	Ord	Ord
Y			
Yield	Ydelse	Ytelse	Utbyte

ABOUT SYBEX

Sybex provides specialized Education and Training in the microprocessor field. Services include: seminars, conferences, exhibits, consulting, books, systems, in-house training.

Sybex is **"independent from manufacturers".** Seminars and courses cover all aspects of microprocessors, and do not favor specific products.

Lecturers are experts in the field, with proven teaching ability. Seminar attendees, on a world-wide basis, have rated Sybex seminars at nearly 100% "Good to Excellent".

IN HOUSE COURSES

In-House courses are available on any of the above topics. The minimum number of participants is 10 to 15, depending upon the duration. Rates are substantially lower than for public seminars. Special courses can also be organized. Three levels of training: manager-technician-engineer. A special 6 day program has been designed to provide complete hardware-software-applications training.

Other special courses include: MOS-LSI p- and n-channel technologies, MOS circuit design, High-level language programming, Microprogrammed APL implementation.

CONSULTING

On-site training and consulting services are available on all aspects of microprocessor design, from MOS manufacturing to the design of fast bit-slice systems for microwave applications.

COURSE CATALOGUE

Courses available include:

A1	Microprocessors - from chips to systems	(2 - 3 days)
A2	Microprocessor programming	(2 days)
B3	Military Microprocessor systems	(1 - 2 days)
B4	Microprocessors for microwave engineers	(2 days)
B5	Bit Slice	(1 day)
B6	Industrial application techniques	(1 day)
B7	Interfacing techniques	(1 day)
L1	Microprocessor laboratory	(3 - 5 days) (on equipment)
M12	Comparative evaluation of 8-bit and 16-bit microprocessors	(1 day)

And more. Please inquire about our most recent list.

THE BOOKS

Each SYBEX course or seminar is supported by corresponding books. Titles available include all of the above seminar books plus:

- MICROPROCESSOR ENCYLOPEDIA:
  - E-8 : 8-bit microprocessors
  - E-5 : Bit-Slice
- ACR : acronyms
- M7 : International microprocessor dictionary
- C10 : Introduction aux Microprocesseurs (in French)
- C4 : Les Microprocesseurs (in French)

And, from SYBEX–EUROPE:

- M11 : Introduction to Microcomputers (Adam Osborne), vol. I
- M12 : Introduction to Microcomputers (Adam Osborne), vol.II
- M13 : 8080 Programming for logic design
- M14 : 6800 Programming for logic design